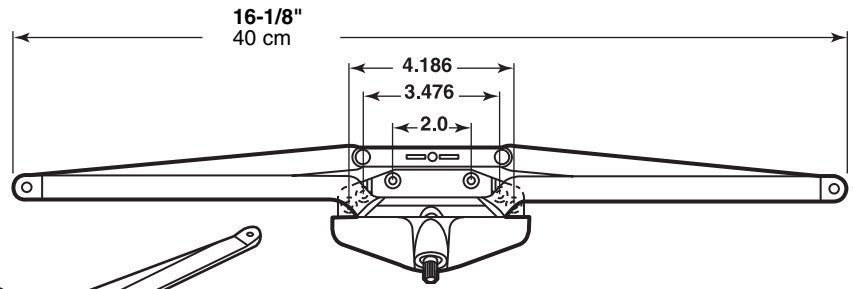


## Roto Gear Awning Window Operator Entrygard - 16-1/8"

Operador de brazo delgado para ventana abisagrada -  
Entrygard (400 mm)

## Engrenage rotatif d'opération de fenêtre à auvent - Entrygard (400 mm)

Sash Hook  
Gancho para panel de ventana  
Crochet de châssis



### Instructions • instrucciones para la instalacion • Instructions D'installation

#### TO REPLACE OPERATOR:

1. Open window fully and examine window sash. Locate the small locking lever on the center bar of the operator arm assembly. Swing this lever away from the center bar and lift to release the sash hook connection.
2. Loosen set screw on crank handle and carefully pull handle from operator spindle. (This will not be necessary for lever operators).
3. Most wood windows have a wood sill cap which covers the operator mechanism and mounting screws. This will have to be removed. **Tip:** If sill cover and sill have several coats of paint, it may be helpful to cut a score line (using a razor knife) in the joint line between the cover and sill to prevent uneven cracking and chipping of paint. Using a wide thin pry bar, carefully insert under neath cover, place a thin piece of wood on sill under pry bar to prevent damaging sill. Slowly pry cover off sill in 3 or 4 locations, to prevent splitting cover. **Prying from the back (outer) side of cover further reduces the chance of visible damage.**
4. Remove screws from old operator and install new operator.
5. Remove and replace the sash hook if necessary.
6. Prior to installing sill cover, you may wish to attach operator to the sash hook and check window for smooth operation. **Remember:** Your new operator will work only as well as your hinges will allow. The best time to check the hinges for operation is with the operator disconnected from the sash. Moving the sash by hand will help with determining the problem area. If window binds or the hinges do not pivot easily, they should be replaced. Also, check window and jamb for excess paint build-up.
7. Re-attach operator crank handle (not applicable for lever operators).

#### PARA REEMPLAZAR EL OPERADOR:

1. Abra completamente la ventana y examine el batiente de la ventana. Localice la pequeña palanca de cierre en la barra central del ensamble del brazo operador. Voltee esta palanca hacia afuera de la barra central y suelte el gancho de conexión.
2. Afloje el tornillo en la manija de la manivela y quiteo cuidadosamente del mandril del operador adór. (Esto no es necesario para los operadores de palanca).
3. La mayoría de las ventanas de madera tienen una cubierta de marco que cubre el mecanismo de operación y los tornillos de montaje. Esto deberá ser quitado. **CONSEJO:** Si la cubierta del marco y el marco tienen varias capas de pintura, puede ser útil cortar una línea (usando un cuchillo filoso) en la junta entre la cubierta y el marco para evitar que la pintura se quiebre o se caiga de manera desigual. Inserte con cuidado una barra de palanca delgada debajo de la cubierta y colóque una pieza de madera delgada en el marco bajo la barra de palanca, para evitar dañar el marco. Quite con cuidado la cubierta en 3 o 4 lugares, para evitar quebrar la cubierta. **El usar la palanca desde la parte exterior de la cubierta reduce aún más un posible daño visible.**
4. Quite los tornillos del operador viejo e instale el operador nuevo.
5. Quite y vuelva a poner el gancho, si es necesario.
6. Antes de instalar la cubierta de pretil, si se desea fijar el operador al gancho del marco y verificar que la ventana esté operando adecuadamente. **RECUERDE:** El nuevo operador trabajará, únicamente tan bien, como lo permitan sus bisagras. El mejor momento para verificar la operación de las bisagras será cuando el operador esté desconectado del marco. Mover el marco con la mano le permitirá determinar cual es el área del problema. Si las ataduras o las bisagras de la ventana no giran fácilmente, deben ser reemplazadas. Verifique también que la ventana y la jamba no tengan exceso de pintura.
7. Vuelva a poner la manija del operador. (Esto no se aplica para los operadores de palanca).

#### POUR REMPLACER - MANIVELLE:

1. Ouvrez la fenêtre complètement et examinez-en le battant. Localisez le petit levier de blocage, situé sur la barre centrale du bras de la manivelle. Tournez ce levier à l'écart de la barre centrale et soulevez pour relâcher la connexion du crochet.
2. Dévissez la vis située sur la poignée et retirez avec soin la poignée de la tige de manivelle. (Cette étape ne sera pas nécessaire, en présence de manivelles à levier).
3. La plupart des fenêtres en bois possèdent un couvercle, abritant le mécanisme de la manivelle et les vis de montage. Celui-ci devra être retiré. **CONSEIL:** Si le couvercle et le rebord de fenêtre sont recouverts de plusieurs couches de peinture, il pourrait être pratique de tracer une ligne de découpage, tout autour (utiliser une lame de rasoir) des pièces pour éviter le fendillement ou l'écaillage de la peinture. Utilisez une barre de pression mince et de bonne largeur et insérez-la avec soin sous le couvercle; placez un mince morceau de bois sur le rebord de la fenêtre sous la barre de pression, pour éviter d'endommager le rebord. Soulevez lentement le couvercle à 3 ou 4 endroits, pour éviter de le fendre. **Soulevez surtout à l'arrière du couvercle; ceci réduira davantage les chances de dommages visibles.**
4. Retirez les vis de l'ancienne manivelle et installez la nouvelle manivelle.
5. Retirez et remplacez le crochet, si nécessaire.
6. Avant d'installer le couvercle, il serait préférable de fixer la manivelle au cadre et de vérifier pour un fonctionnement en douceur de la fenêtre. **SOUVENEZ-VOUS:** Votre nouvelle manivelle fonctionnera tout aussi bien que les peintures le permettront. Le meilleur moment pour vérifier le fonctionnement des peintures est lorsque la manivelle est déconnectée du battant. Un mouvement à la main du battant, vous aidera à déterminer la source du problème. Si la fenêtre est forcée ou si les peintures ne pivotent pas aisément, elles devront être remplacées. De plus, vérifiez la fenêtre et le chambranle pour une accumulation excessive de peinture.
7. Réinstallez la poignée de manivelle. (Non requis pour les manivelles à levier).

**NOTE:** Installation drawings are typical for this style of replacement part. They may not show a part identical to the one you are installing.

**NOTA:** Los dibujos para la instalación son genéricos para repuestos de este tipo; por lo que podrían no mostrar una pieza idéntica a la que usted esté instalando.

**REMARQUE :** Les dessins d'installation sont typiques pour ce style de pièce de rechange. Ils pourraient ne pas illustrer une pièce identique à celle que vous installez.

**PRIME-LINE**<sup>®</sup>

26950 San Bernardino Ave., Redlands, CA 92374

© 2010 Prime-Line Products